

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

61. Jahrgang

31. Kalenderwoche

Donnerstag, 30. Juli 2026

Nummer 31

Ausflug zum Almabtrieb

BLHV-Landsenioren sind unterwegs

Hegau. Am Samstag, 12. September, machen die BLHV-Landsenioren einen Ausflug. Sie fahren mit einem Bus (Janzen Reisen) nach Oberstdorf zur Viehscheid (Almabtrieb). Abfahrtszeiten: Meßkirch Stadthalle um 6 Uhr und in Stockach an der BLHV-Geschäftsstelle um 6:30 Uhr. Rückfahrt um circa 16 Uhr, Ankunft in Stockach circa 18:30 Uhr. Die Fahrtkosten belaufen sich auf circa 30 Euro pro Person. Tagesprogramm: Teilnahme am Almabtrieb. Da-

nach gemütliches Beisammensein im Festzelt mit Blasmusik, Getränke und Scheidwurst (Selbstzahler). Die Anmeldung erfolgt bis Samstag, 29. August, bei Ewald Nübel unter Tel. 07771 9199519 oder bei Armin Zumkeller unter Tel. 07774 7883. Ewald Nübel (Bezirksvorsitzender der Landsenioren) und Armin Zumkeller (Geschäftsführer der Landsenioren) freuen sich schon heute auf zahlreiche TeilnehmerInnen und einen tollen Tag in Oberstdorf.

Zusätzlich Grünschnitt-Abfahren anmelden

Grünschnittsammlung im Herbst bleibt bestehen

Hegau. Wie in den letzten Jahren bietet der Müllabfuhr-Zweckverband auch dieses Jahr wieder seine zusätzliche Grünschnittabfuhr über die braune Tonne an. Die allgemeine Grünschnittsammlung im Herbst bleibt bestehen. Über eine Tonne der Wahl (120 Liter oder 240 Liter) kann durch vier Holsammlungen zusätzlicher Grünschnitt kostengünstig entsorgt werden. Falls keine zusätzliche Tonne (120 Liter oder 240 Liter) vorhanden ist, kann man beim MZV eine Tonne in der Größe von 120 Liter oder 240 Liter bestellen. Die Tonnen werden vor dem ersten Leerungstermin gebracht und am Tag der

letzten Leerung wieder eingesammelt. An vier zusätzlichen Abfuhrtagen im Oktober und November werden dann die nur mit Grünschnitt befüllten Tonnen geleert. Wer schon eine zusätzliche Tonne zu Hause hat, benötigt nur noch die entsprechende Grünschnitt Plakette (120 Liter oder 240 Liter). Die vier Leerungen kosten bei 120-Liter-Gefäßen 15 Euro und bei 240-Liter-Gefäßen 30 Euro. Sollte Interesse bestehen, kann man sich bis spätestens 18. September per E-Mail an gruenschnitt@mzv-hegau.de wenden oder telefonisch vormittags: 07731 931562-2 (Fr. Paukner).

Neue Kurse

Jugendmusikschule startet im Oktober durch



Schüler der JMS beim Euro-Musique Festival in Rust.

Bild: JMS

Hilzingen. Im „MusiKäferle und MusiKäfer“ stellen Kinder im Alter von sechs Monaten bis vier Jahren zusammen mit einem Familienmitglied einen ersten spielerischen Kontakt zur Musik her. Für Kinder im Alter von vier bis sechs Jahren werden Kurse der „Musikalischen Früherziehung“ angeboten. Die Kinder werden mit Singen, Spiel, Tanz und Spaß an die Musik herangeführt. Für Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren sind „Spielgruppen und Kleingruppen-Unterrichte“ geeignet. Noten kennenlernen, Instrumente ausprobieren und erste Musikstücke musizieren sind die Inhalte dieser Kurse. Es werden alle Instrumente der Bereiche Blechblasinstrumente, Holzblasinstrumente, Schlagzeug und Percussion,

Gesang, Tasteninstrumente, Streichinstrumente, Gitarre, E-Gitarre und E-Bass unterrichtet. Ergänzend zum Instrumentalunterricht kann in den Musikschul-Chören, Instrumental-Ensembles Bläserklassen sowie Bands und Orchestern mitmusiziert werden. Diese Ergänzungsfächer sind für die Hauptfachschrüler kostenfrei. Die Schule ist Mitglied im Verband deutscher Musikschulen, staatlich anerkannt und gemeinnützig. Der Unterricht findet vor Ort in Büsingen, Gailingen, Gottmadingen, Hilzingen und Rielasingen-Worblingen statt. Infos und Anmeldung bei der Geschäftsstelle der Jugendmusikschule Westlicher Hegau, Tel. 07731 92476 oder im Internet www.jumu-hegau.de.

Kostenlose Energieberatung

Energieagentur berät im Rathaus

Hilzingen. Weniger Energie verschwenden, Ressourcen sinnvoll nutzen, das Klima schonen: Auch im Eigenheim lässt sich viel Energie sparen. Je nach Gebäude gibt es unterschiedliche Möglichkeiten und Einsparpotenziale. Wenn eine Sanierung oder ein Heizungstausch anstehen, kann eine Beratung inklusive Hinweis auf Fördermittel eine hilfreiche Unterstützung sein. Eine Starthilfe für die eigene Energiewende ist die kostenlose Erstberatung. Im Rathaus in Hilzingen findet der nächste Termin am Montag, 10. August 2026, nachmittags (15:15

bis 17 Uhr) statt. Diese kostenlose Beratung durch die Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH zeigt anbieterunabhängig und individuell, wie mit welchen Maßnahmen und mit welchen Verhaltensänderungen gezielt Energie eingespart werden kann, ohne auf den gewohnten Komfort verzichten zu müssen.

Interessenten melden sich bitte bei der Energieagentur Kreis Konstanz (info@ea-kg.de beziehungsweise telefonisch 07732 9391234 (Montag bis Freitag 8:30 bis 11:30 Uhr), um einen Termin auszumachen.

Ausstellungseröffnung

„In stürmischen Zeiten - Sturmglöcken in Ittingen und Hilzingen“

Hilzingen. Am Sonntag, 2. August, wird um 17 Uhr mit einem Vortrag von Kulturbüro-Leiter Wolfgang Panzer eine große Ausstellung aus der Schweiz eröffnet. Als im Juli 1524 die Sturmglöcken zum Ittinger Sturm läuteten, war dies auch für Hilzingen ein Signal. Und so läuteten die Glöcken keine drei Monate später auch dort zum Aufstand.

Die Ideen der Freiheit und der Reformation breiteten sich von der Schweiz unaufhaltsam in den Hegau aus. So sehr, dass man von einer Vorbildfunktion der Schweizer Gemeinden für den Aufstand zur Hilzinger Kirchweih 1524 sprechen kann. Grund genug für das Museum Hilzingen, die große Ausstellung zum Ittinger Sturm in der Remise des Museums zu zeigen. Konzipiert und umgesetzt wurde sie vom Kurator der Ittinger Museen Dr. Felix Ackermann. Nachdem sie ein Jahr in Ittingen gezeigt wurde, haben die Macher sie an das Museum Hilzingen übergeben. In der

Ausstellung können sich Besucher über Audio-Dateien mit einem zeitgenössischen Reporter auf die Spuren der dramatischen Ereignisse begeben. Das „Kulturbüro Hilzingen für Geschichte und Demokratie“ hat die Ausstellung außerdem um einige Themen erweitert, so z. B. über die Bedeutung der Sturmglöcken und die Vorbildfunktion der Schweiz in demokratischen Entwicklungen. Auch der „Ittinger Stationenweg“ wird im Rahmen der Ausstellung gezeigt. Das Konzept von Thomas Bachofner (Leiter „Tecum“) zeigt den Weg der Aufständischen mit Gedanken zu Gerechtigkeit und Reformation. Der Vortrag von Wolfgang Panzer führt in das Thema der Ausstellung unter besonderer Berücksichtigung des Bezuges zu Hilzingen ein. Er findet von 17 bis 18 Uhr statt, im Anschluss an den Museums-sonntag mit Café - Betrieb. Danach ist Gelegenheit, die Ausstellung zu besuchen und bei einem Apéro ins Gespräch zu kommen.

Apothekennotdienst

Fr 31.07.

■ Neue StadtApotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1
Sa 01.08.

■ Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2
So 02.08.

■ Rosenegg-Apotheke Rielasingen-Worblingen,
Hauptstr. 5

Mo 03.08.

■ Hilzinger Marien-Apotheke Hilzingen, Hauptstr. 61

Di 04.08.

■ Apotheke Dr. Braun Stockach, Bahnhofstr. 8

Mi 05.08.

■ Martinus-Apotheke Singen, Uhlangstr. 48

Do 06.08.

■ Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12

Fr 07.08.

■ Apotheke im Cano Singen, Bahnhofstr. 25

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/002283

Abfuhrtermine



■ Fr 31.07.2026

■ Sa 01.08.2026

■ Mi 05.08.2026

■ Do 06.08.2026

■ Fr 07.08.2026

Biomüll

Grünschnittannahme, 10:30 bis
14 Uhr, Hegauhalle Hilzingen

Restmüll

Gelber Sack

Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Tel: 07731/9315-61, www.mzvhegau.de



Sabine Korn-Luick vom Museumsverein und Wolfgang Panzer vom Kulturbüro stellen die Tafeln der Ausstellung auf. Bild: Museumsverein

Unsere Jubilare

02. August 2026

■ 80 Jahre: Vaitsa Fakitsa, Am Eglental 82, Twielfeld

04. August 2026

■ 75 Jahre: Alfred Sattler, Randenstr. 5, Riedheim

Ein neues Kapitel

Christliche Schule im Hegau
feiert ihre AbsolventInnen



22 SchülerInnen machten dieses Jahr an der Christlichen Schule im Hegau ihren Abschluss. Bild: CSH

Hilzingen. Unter dem Motto „Here's to the next chapter!“ feierte die Christliche Schule im Hegau am Freitag, 17. Juli, ihre diesjährige Abschlussfeier. 22 SchülerInnen und Schüler legten in diesem Schuljahr die Mittlere Reife ab, zehn weitere erreichten den Hauptschulabschluss.

In festlicher Atmosphäre kamen die Absolventinnen und Absolventen mit ihren Familien, Freunden und dem Mitarbeiterteam der Schule zusammen, um auf die gemeinsame Schulzeit zurückzublicken und zugleich den Beginn eines neuen Lebensabschnitts zu feiern. Musikalisch wurde der Abend von der Schulband gestaltet.

Auch Bürgermeister Holger Meyer gratulierte via Videobotschaft den Absolventinnen und Absolventen herzlich und würdigte ihren Einsatz auf dem Weg zum Schulabschluss. „Ihr habt mit Fleiß, Ausdauer und Engagement auf den heutigen Tag hingearbeitet“, betonte er und wünschte den jungen Menschen für den nun beginnenden neuen Lebensabschnitt „viel Erfolg, viel Spaß und viel Freude und Neugier für alles, was kommt“. Mit den Worten „Ich bin stolz auf euch“ überbrachte er zugleich die Glückwünsche der Gemeinde Hilzingen.

Schulleiterin Siglinde Unger ermutigte die Absolventinnen und Absolventen, ihren eigenen Weg mutig zu gehen und ihre persönlichen Gaben zu entdecken. Ein Zeugnis sei zwar ein wichtiger Meilenstein, könne aber niemals den

Wert und die Einzigartigkeit eines Menschen beschreiben. Ein besonderer Moment galt auch den Schülerinnen und Schülern, die ihren Bildungsweg an der Christlichen Schule im Hegau fortsetzen: 13 Jugendliche haben die Klasse 10 auf erweitertem gymnasialem Niveau erfolgreich abgeschlossen und wechseln in die Oberstufe der Schule. Drei weitere qualifizierten sich über ihren Realschulabschluss für den Besuch der Oberstufe. Im Mittelpunkt des Abends stand schließlich die feierliche Übergabe der Abschlusszeugnisse.

Mit einem gemeinsamen Gruppenfoto und vielen herzlichen Glückwünschen klang der offizielle Teil der Feier aus. Für die jungen Menschen beginnt nun - ganz im Sinne des Mottos des Abends - ein neues Kapitel: „Here's to the next chapter!“

Die AbsolventInnen/Realschulabschluss: Bobko, Zakhar; Both, Nimród; Bretag, Naim; Brütsch, Mina; Buff, Magnus; Chonvera, Tadisä; Haverkamp, Cienna; Huber, Tim; Jilg, Ashley; Keller, Laura; Klemann, Mara; Lungstras, Julie; Elias; Mülherr, Vin-Conner; Negrassus, Luca; Oelkers, Mia; Paschke, Jonas; Reich, Silas; Rombach, Lina; Rossa, Collin; Scarlino, Liliana; Stiehle, Noah; Stocker, Jona. Die AbsolventInnen/Hauptschulabschluss: Bentivegna, Brian; Bohner, Levi; Boloux Székely, Erwann; Ende, Timo; Fehrle, Mia; Heine, Peer; Müller, Theresia; Rösner, Felix; Salvatelli, Enrico; Strauchmann, Leonas.

Pfarrhaus in Hilzingen

Bewegung bei der Sanierung nach Stillstand

Hilzingen. Nach Planungen der katholischen Kirchengemeinde Hegau soll das Pfarrhaus im Ortskern von Hilzingen saniert, mit einem Anbau erweitert und zukünftig als Gemeindezentrum und Pfarrverwaltung genutzt werden. Viele wundern sich, warum es auf der Baustelle nicht weiter geht.

Grund sind unterschiedliche Ansätze zwischen der Bauherrin und der Denkmalpflege zu Planung und Ausführung der Baumaßnahme, die schlussendlich zu einem Stillstand auf der Baustelle geführt haben. Unter Moderation des Erzbischöflichen Ordinariates Freiburg gab es Anfang Juli einen runden Tisch mit den Beteiligten, bei dem auch Gemeindeglieder teilgenommen haben, die das Projekt

seit Jahren begleiten. Pfarrer Knaus unterstrich die Bedeutung des Projektes für das pfarrliche Leben vor Ort und auch für alle Hilzinger. Im Ergebnis wurde von allen Parteien bestätigt, das Projekt realisieren und voran bringen zu wollen. Die große Herausforderung besteht nun darin, das Zusammenspiel aus Nutzung, Denkmalschutz und Kosten in der Planung so auszutarieren, dass ein genehmigungsfähiger Bauantrag eingereicht werden kann. Erste Ansätze dazu wurden im Gespräch gefunden. Zur detaillierten Ausarbeitung wurde eine Arbeitsgruppe mit Architekt, Vertretern des Erzbischöflichen Bauamtes und Vertretern des Bauherrn eingerichtet, die im Herbst erste Ergebnisse liefern soll.

Gemeinsam für eine saubere Gemeinde

World Cleanup Day 2026 in Hilzingen

Hilzingen. Am Samstag, 19. September, beteiligt sich die Gemeinde Hilzingen erneut am internationalen World Cleanup Day.

Unter dem Motto „Sei dabei, wenn wir unsere Gemeinde aufräumen!“ sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen, gemeinsam ein Zeichen für Umwelt- und Naturschutz zu setzen.

Von 12 bis 13 Uhr werden in einer gemeinsamen Sammelaktion Wege, Grünflächen und öffentliche Plätze von achtlos weggeworfenem Müll befreit. Ob Familien, Vereine, Freundeskreise oder Einzelpersonen - jede helfende Hand ist willkommen.

Treffpunkt ist der Kirchplatz in Hilzingen. Handschuhe und Müllsäcke werden vor Ort bereitgestellt. Im Anschluss sind alle Helferinnen und Helfer zu einer kleinen Stärkung eingeladen.

Mit dieser Aktion möchte die Gemeinde nicht nur die Gemeinde sauberer machen, sondern auch das Bewusstsein für einen verantwortungsvollen Umgang mit unserer Umwelt stärken.

„Machen Sie mit - für ein sauberes, lebenswertes Hilzingen“, rufen die Veranstalter auf. Die Gemeinde Hilzingen freut sich auf zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer.



KFZ-Meisterwerkstatt • Fachhandel für Fahrzeugteile
für alle Marken gut und günstig/
Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

www.dier-jakob.de

077 31/86 87-25

Georg-Fischer-Straße 44 • 78224 Singen



Existenzgründerpreis Hegau

Letzte Chance zur Anmeldung

Hilzingen. Die Suche nach bemerkenswerten Unternehmensgründungen und Geschäftsübernahmen im Hegau erreicht ihren Höhepunkt. Nur noch wenige Wochen bleiben den ambitionierten Gründerinnen und Gründern, um ihre Teilnahme am Existenzgründerpreis Hegau zu sichern. Die Anmeldefrist endet am 31. August.

Für eine nachhaltige Weiterentwicklung als Wirtschaftsregion braucht der Hegau mutige Existenzgründer. Der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau fördert daher gezielt junge Unternehmen mit dem Existenzgründerpreis Hegau, der 2026 zum zweiten Mal vergeben wird. Mit dem Preis möchte der Verein den Mut von Existenzgründern anerkennen, ihr Engagement in den Anfangsjahren nach einer Neugründung oder Geschäftsübernahme aktiv unterstützen und zu einer engen Vernetzung mit anderen Unternehmen in der Region beitragen. Bewerben können sich alle Gründerinnen, Gründer und Gründer-Teams, die im Zeitraum von 1. Januar 2022 bis 31. Dezember 2025 eine berufliche Existenz neu gegründet oder ein bestehendes Geschäft übernommen haben und deren Firmensitz sich in einer Kommune des Regionalen Wirtschaftsfördervereins

Hegau befindet - also in Aach, Engen, Hilzingen, Mühlhausen-Ehingen oder Tengen. „Faktoren wie Alter, Branche oder Unternehmensgröße spielen für die Teilnahme keine Rolle“, so Peter Freisleben, Projektleiter und Geschäftsführer des Wirtschaftsfördervereins. „Wir suchen einfach nur mutige Existenzgründer, die mit ihrer eigenen Erfolgsgeschichte anderen potenziellen Gründern in der Region Mut machen“.

Um dem vielfältigen Gründergeist in der Region noch stärker Rechnung zu tragen, werden künftig drei Preise vergeben. Der Erstplatzierte darf sich über ein Preisgeld von 2.000 Euro sowie eine ganzseitige Werbung in den Amtsblättern der Info Kommunal-Verlags GmbH (Wert: 1.649 Euro) freuen. Auch der zweite und dritte Platz werden mit Preisgeldern von 1.000 beziehungsweise 500 Euro gewürdigt. Zudem profitieren alle Preisträger von wertvoller Aufmerksamkeit im Rahmen der öffentlichen Preisverleihung. Die Bewerbungsfrist endet am 31. August 2026. Die Gewinner werden durch eine unabhängige Jury ermittelt. Die Preisverleihung findet am 13. Oktober 2026 statt.

Teilnahme und weitere Informationen unter www.egp-hegau.de.

Eisaktion

Eine süße Überraschung zum Schuljahresende



Der Ansturm auf das Eis war groß.

Bild: Förderverein PTS

Hilzingen. Auch in diesem Jahr durfte die Eisaktion des Fördervereins der Peter-Thumb-Schule nicht fehlen. Während der Bundesjugendspiele erhielten alle Schülerinnen und Schüler sowie die Lehrkräfte ein leckeres Deyer's Hofeiss als kleine Überraschung zum Schuljahresende. Damit auch die Kinder und Lehrerinnen in Duchtlingen nicht leer ausgingen, wurde das Eis vom Förderverein direkt an die Schule nach Duchtlingen gebracht. So konnten sich auch dort alle über eine

erfrischende Auszeit freuen. Solche Aktionen bereichern den Schulalltag und schaffen gemeinsame Erinnerungen, die den Kindern noch lange in Erinnerung bleiben.

Wer die Arbeit des Fördervereins unterstützen und dazu beitragen möchte, dass auch künftig Projekte und kleine Überraschungen für die Schulgemeinschaft umgesetzt werden können, ist als Mitglied jederzeit herzlich willkommen. Informationen zur Mitgliedschaft sind auf der Schulhomepage erhältlich.

Computeria in den Ferien

Sommerferien auch für die Computeria

Hilzingen. Nachdem in den vergangenen Jahren während der Sommerferien die Computeria einen reduzierten Ferien-Service angeboten hatte, werden wir dieses Mal während der Sommerferienzeit vom 2. August bis 13. September die Computeria geschlossen halten, da die Nutzung an unserem Angebot nicht wirklich erfolgte.

Die Computeria hat ab dem 14. September wieder zu den bekannten Zeiten (Montag 14 bis 16 Uhr und Donnerstag 10 bis 12 Uhr) geöffnet.

Ankündigungen des Besuchs auf dem Anrufbeantworter (AB) sind uns eine willkommene Hilfe zur Planung. Der AB ist unter 07731 3191809 erreichbar, das Team kann aber

nur zurückrufen, wenn man auch die Telefonnummer hinterlässt. Es ist zu bedenken, dass das Team die AB-Nachrichten erst zu den üblichen Öffnungszeiten abhören kann. Da Microsoft den Service für Windows 10 scheinbar noch um ein Jahr verlängern will, ist der Umstieg auf Win11 immer noch sinnvoll. Die Computeria bietet weiterhin zu diesem Thema Umstiegsberatung und Hilfen an.

Für alle Handynutzer im Schweizer Grenzgebiet kann das Team eine interessante Beratung zur Vermeidung der hohen Roamingkosten im Schweizer Netz anbieten. Eine stressfreie und entspannende Ferienzeit wünscht das Team der Computeria.

Abo-Service

Gemeindeblatt Hilzingen

Reklamationen

Telefon: 07531/9990 E-Mail: abo-service@suedkurier.de

Abo verwalten

Änderungen: Anmeldung, Ummeldung oder Abmeldung

E-Mail: abo-service@suedkurier.de

INFO
KOMMUNAL

Gelungenes VDK-Grillfest

Sozialverband lud zum SV Mühlhausen-Ehingen ein

Hilzingen. Bei herrlichem Sommerwetter konnte der VdK Ortsverband Oberer Hegau sein Grillfest im SV Vereinsheim in Mühlhausen-Ehingen durchführen. Über 70 Gäste waren der Einladung gefolgt und verbrachten gemeinsam einen geselligen Nachmittag.

Der Vorsitzende Gerhard Winter freute sich über die große Resonanz und durfte unter den Gästen auch Bürgermeister Patrick Stärk aus Mühlhausen-Ehingen sowie Bürger-

meister Frank Harsch aus Engen begrüßen. Beide Bürgermeister ließen es sich nicht nehmen, beim VdK Ortsverband vorbeizuschauen und ein herzliches „Hallo“ zu sagen. Auch Ehrenvorsitzender Manfred Flegler sowie Helmut Blum, Vorsitzender des VdK Ortsverbands Singen, waren anwesend.

Der Nachmittag begann gemütlich mit Kaffee und Kuchen. Auch am Grill herrschte reger Betrieb. Arthur und Andreas hatten alle Hände voll

zu tun, um die hungrigen Gäste zu bewirten.

Im Rahmen des Grillfestes stellte Gerhard Winter den Gästen auch ein neues Angebot des VdK Ortsverbands Oberer Hegau vor: das „Genuss-Schwätzle“. Ein neues Angebot des VdK Oberer Hegau ist das „Genuss-Schwätzle“. Es richtet sich an Menschen, bei denen es still geworden ist - durch Krankheit, Verlust, Trennung, Umzug, Ruhestand oder andere Veränderungen im Leben. Manchmal fehlt einfach jemand, der anruft, fragt, abholt oder beim ersten Besuch neben einem sitzt. Genau hier setzt das Genuss-Schwätzle an: Menschen aus der Gemeinde erleichtern anderen den Weg zurück ins Miteinander.

Dafür sucht der Ortsverband jetzt Begleitpatinnen und Begleitpaten aus den Gemeinden. Sie sprechen Menschen persönlich an, laden ein und begleiten sie beim ersten Besuch. Dafür braucht es keine Ausbildung, keinen Titel und keine perfekte Rede. Es braucht ein offenes Ohr, etwas Zeit und die Bereitschaft, ein Stück mitzugehen.

„Unsere Begleitpatinnen und Begleitpaten sind keine Fachkräfte und übernehmen keine dauerhafte Verpflichtung“, betont Winter. „Sie sind Menschen aus unserer Mitte: Mitglieder, Nachbarn, Bekannte, Freunde oder engagierte Bürgerinnen und Bürger. Menschen, die sagen: Ich gehe ein Stück mit.“

Der wichtigste Satz des Projekts bleibt deshalb: „Komm, ich gehe mit“.

Für die musikalische Unterhaltung beim Grillfest sorgte Wilfried Heiser am Keyboard.

Gemeindeblatt Hilzingen Sommerpause

Hilzingen (md). Nächste Woche erscheint die letzte Ausgabe des Gemeindeblatts Hilzingen vor der Sommerpause des Verlags von Montag, 10. August, bis einschließlich Freitag, 21. August. Ankündigungen für diesen Zeitraum sollten bis Montag, 3. August, bei der Redaktion eingehen. Die erste Ausgabe nach der Sommerpause erscheint am Donnerstag, 27. August. Anzeigen- und Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist Montag, 24. August, 11 Uhr.

Narrengruppe Bodensprenger Sommerfest

Duchtlingen. Die Narrengruppe Bodensprenger Duchtlingen lädt alle Interessierten auch in diesem Jahr wieder zu ihrem beliebten Sommerfest am Sonntag, 9. August, in „Schoch´s Schür in der Mühli“ (Ecke Kanalstraße/Hegaustraße) ein. Um 11:30 Uhr geht es los mit dem traditionellen Hördöpfleessen. Im Anschluss daran gibt es Kaffee und Kuchen und ab 17:30 Uhr beginnt das Dämmereschoppen mit Brothördöpfeln und Bratwürsten. Bitte der Umwelt zuliebe Teller und Besteck selbst mitbringen. Es wird auch eine sommerliche Cocktaillbar mit erfrischenden Drinks und eine Hüpfburg für die kleinen Besucher geben. Aufgrund des niedrigen Wasserstandes vom Mühlbach, wird es in diesem Jahr das „etwas andere Entrennen“ geben. Das Fest findet bei jeder Witterung statt. Die Narrengruppe Bodensprenger Duchtlingen freut sich über viele Besucher in „Schoch´s Schür in der Mühli“.



Gut besuchte Terrasse: Über 70 Gäste kamen zum Grillfest des VdK Ortsverbands Oberer Hegau. Bilder: Winter



Von links: Patrick Stärk, Bürgermeister Mühlhausen-Ehingen; Gerhard Winter, VdK-Ortsvorsitzender; Frank Harsch, Bürgermeister Engen.

Shalom und einen schönen guten Tag!

Von Herzen danke ich allen, die mich zu meinem runden 70. Geburtstag mit wunderschönen Bildern, lieben Geburtstagskarten, einem herrlichen Blumenstrauß sowie mit Geschenken und Geld überrascht und mir eine große Freude bereitet haben.

Ich habe mich über jede einzelne Aufmerksamkeit und die vielen lieben Glückwünsche sehr gefreut. Eure Wertschätzung und Herzlichkeit haben meinen Geburtstag zu einem unvergesslichen Tag gemacht.

Herzlichen Dank!

Jane Straub

Anzeige

Berufswelt von heute

Minijobs boomen

... als steuerfreier Zuverdienst oder Einstieg in ein Beschäftigungsverhältnis

Die Abschaffung der Minijobs ist ein zentrales Thema in der aktuellen Debatte über die Rentenreform. Bis es soweit ist, gilt: Wer nebenbei Geld verdienen möchte, ohne dabei in die Steuer- oder Sozialversicherungsfalle zu tappen, greift gerne zum Minijob. Seit dem 1. Januar 2026 liegt die Verdienstgrenze bei 603 Euro monatlich, nachdem der Mindestlohn auf 13,90 Euro pro Stunde gestiegen ist. Die Grenze ist mittlerweile dynamisch an den Mindestlohn gekoppelt, sodass sie automatisch mitwächst, wie die „Verante Dienstleistungsgewerkschaft“ berichtet.

Der größte Vorteil: Minijobs bleiben in der Regel steuer- und sozialabgabenfrei für die



Interessant für Schüler, Studenten oder alle, die ihr Salär aufstocken wollen: Der Minijob. Bild: Adobe Stock

Beschäftigten, während der Arbeitgeber die anfallenden Pauschalabgaben übernimmt. Das macht sie besonders attraktiv für Schüler, Studierende, Rentner oder Menschen, die neben Familie oder Haupt-

job flexibel etwas dazuverdienen möchten. Wie viele Stunden dabei möglich sind, hängt vom vereinbarten Stundenlohn ab – bei Zahlung des Mindestlohns sind es aktuell rund 43,38 Stunden im Monat

- so die Auskunft der Minijob-Zentrale

Das Minijob Magazin nennt einen weiteren Pluspunkt: die Flexibilität. Die Arbeitszeit kann monatlich schwanken, solange der jährliche Gesamtverdienst 7.236 Euro nicht übersteigt. Das erlaubt es, in einem Monat mehr und im nächsten weniger zu arbeiten – praktisch etwa bei saisonalen Jobs oder schwankendem Bedarf.

Minijobs sichern durch die fehlenden Beiträge zur Sozialversicherung sozial nicht ab, was man bei der Vorsorgeplanung berücksichtigen sollte. Allerdings: Für manch einen ist der Minijob auch ein guter und ausbaufähiger Einstieg in ein neues Berufsfeld.

Möbelwerkstätte seit 1934

**Werde Teil unseres Teams
und realisiere mit uns coole Projekte!**

MACH MIT!

Wir suchen:

- Schreinermeister (m/w/d)
- Schreinergehilfe (m/w/d)

Über Deine Bewerbung freuen wir uns!

Homburger Möbelwerkstätte
Obere Gießwiesen 7 • 78247 Hilzingen
Tel. 07731 / 9975-5 • info@moebelwerkstaette.eu

Mitarbeiter (w/m/d) für die Rufbereitschaft des Hausnotruf in Rielasingen-Worblingen gesucht (Minijob 603€).

Ein Einsatzfahrzeug steht zur Verfügung.
Ihr Einsatz erfolgt von zu Hause aus mit zirka 4 - 5 Tag-Nachtdiensten.

Malteser Hilfsdienst gGmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 5
78467 Konstanz
Telefon (07531) 8104-31
jobs.malteser.de
www.malteser-bodensee.de

Malteser
...weil Nähe zählt.

STARKES TEAM

SPANNENDE AUFGABEN

TECHNOLOGIE MIT ZUKUNFT

NEUE PERSPEKTIVE GESUCHT?

Wir suchen Verstärkung für unsere Produktion

- Montagemitarbeiter (m/w/d)
- Zerspanungsmechaniker (m/w/d)
- Mechatroniker/Elektroniker (m/w/d)
- Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)

STS Spezial-Transformatoren-Stockach GmbH & Co. KG,
78333 Stockach, Tel. +49 7771 93 00 - 417, personal@sts-trafo.de

Anzeige

Was passt zu mir?

Berufe-Hopping - ganz unkompliziert

„Praktikumswoche Handwerk“ vermittelt SchülerInnen die Vielfalt der Möglichkeiten

Vom 12. Oktober bis 6. November können Schülerinnen und Schüler tageweise in Handwerksbetriebe hineinschnuppern und dabei jeden Tag einen anderen Betrieb entdecken - ganz ohne Lebenslauf und Bewerbung. Das Prinzip: Jeden Tag ein neuer Betrieb, jeden Tag ein anderer Beruf. Das Handwerk hat hierbei viel zu bieten: Mit über 130 Ausbildungsberufen hält es für jedes Interesse und Talent das Passende bereit.

Die Plattform www.praktikumswochen-bw.de vermittelt die Teilnehmenden automatisch an passende Betriebe. Nach der Anmeldung erhalten beide Seiten einen Vorschlag und können sich entscheiden, ob es passt.

Der Zeitraum umfasst die Herbstferien, die zwei vorausgehenden Schulwochen sowie die erste Schulwoche nach den Ferien. Die Anmeldung ist ab sofort möglich - für Schülerinnen und Schüler bis zum 9. Oktober, für Unternehmen bis zum 2. Oktober. Die Teilnahme ist kostenlos.

Für Handwerksbetriebe, die Nachwuchs suchen, hält das Programm umfassende Unterstützung bereit. Kostenlose Online-Sprechstunden und eine Webinar-Reihe informieren Unternehmen über die Umsetzung vor Ort. Alle Marketingmaterialien - von Flyern über Mail-Signaturbanner bis zu Erklärvideos - stehen zum freien Download bereit. Auch die Teilnahme ist un-



Passt eine berufliche Zukunft im Handwerk zu mir? Das können Schülerinnen und Schüler im Herbst herausfinden. *Bild: Adobe Stock*

kompliziert. Betriebe legen selbst fest, an wie vielen Tagen sie Praktikumsplätze anbieten und wie viele Teilneh-

mende sie aufnehmen möchten. Die Plattform übernimmt anschließend den Matchingprozess.

DIESER SCHRITT LOHNT SICH FÜR SIE!

Die Unternehmensgruppe Rieker ist einer der führenden Schuhhersteller Europas. Zur Verstärkung unseres Teams an unserem Standort in Tuttlingen suchen wir zum nächstmöglichen Termin Sie (m/w/d) als:

- **Fitting Model für Damenschuhe - Größe 37/38**
Rieker Entwicklungs GmbH

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann bewerben Sie sich jetzt!
Mehr Details finden Sie unter
www.rieker.com/de/karriere



Ambulante Kranken- u. Altenpflege

Unser Pflegeteam braucht Verstärkung!

Möchten Sie Teil eines kleinen, gut aufgestellten und motivierten Teams sein?
Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet.

Die Einsatzzeiten gestalten wir mit Ihnen zusammen und flexibel.

Auch Quereinsteiger sind gerne gesehen.

Rufen Sie an und erfahren Sie mehr.
0 77 33/68 93 • 0 77 36/9 89 10

Wir suchen DICH

Verkaufsberater*in (m/w/d)
für Bodenbeläge oder für Türen

Online Schnellbewerbung oder per Mail:
jobs@schelle-singen.de

Industriestraße 14 - 20
78224 Singen
07731 5991-0

Schelle
Der Haus-Ausstatter
www.schelle-singen.de

Anzeige

Fachkräfte in der IT

Gefragt wie nie

WirtschaftsinformatikerInnen verbinden Business und Technologie

Braucht es heute noch WirtschaftsinformatikerInnen?

Während viele fragen, ob dieses Berufsbild im Zeitalter von KI, Data Science und Software Engineering noch gebraucht wird, zeigt sich in der Praxis das Gegenteil: Noch nie war die Fähigkeit, Business und Technologie miteinander zu verbinden, so gefragt wie heute. Unternehmen suchen zunehmend Fachkräfte, die nicht nur Systeme verstehen, sondern auch deren Mehrwert im betrieblichen Kontext erkennen und digitale Lösungen sinnvoll umsetzen können. Früher lag der Fokus vor allem auf der Einführung von IT-Systemen und der Überset-



zung zwischen Fachabteilungen und IT. Heute ist die Rolle deutlich breiter und strategischer geworden. Wirtschaftsinformatiker:innen arbeiten heute an Themen wie Datenmanagement und Analytics, Cloud-Strategien, Einsatz von

künstlicher Intelligenz, Cybersecurity und Compliance.

Der Gesamtarbeitsmarkt hat sich in den vergangenen Jahren etwas abgekühlt, aber wer das auf den ICT-Bereich überträgt, liegt falsch. Laut ICT Berufsbildung müssen bis 2033 rund 54'400 zusätzliche ICT-

Fachkräfte ausgebildet werden. Die Nachfrage ist vorhanden und wächst weiter. Denn: Unternehmen müssen heute Produkte steuern, Daten und KI nutzbar machen, Prozesse kontinuierlich verbessern und gleichzeitig Sicherheit sowie Compliance gewährleisten.

Besonders stark ist sie heute in der Industrie, im Finanz- und Versicherungswesen, der Logistik sowie in der öffentlichen Verwaltung. Experte Tim Giger erklärt, weshalb dies so ist: «Hier entfaltet Wirtschaftsinformatik den größten Mehrwert wenn Technologie nicht einfach eingeführt, sondern in komplexe betriebliche Kontexte eingebettet werden muss.»

Wir suchen SIE!

Arbeiten Sie dort, wo andere Menschen Urlaub machen! Die Gemeinde Sipplingen (rund 2.100 Einwohner) ist eine der schönsten Gemeinden direkt am idyllischen und romantischen Nordufer des Bodensees.



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Mitarbeiter (d|m|w) im Bauhof

in unbefristeter Vollzeitstellung 100 % in (EG 6 mit Zulagen).

Senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (eine gesammelte PDF-Datei) unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins per E-Mail **bis spätestens zum 26.08.2026** an bewerbungen@sipplingen.de.

Ausführliche Informationen zur Stellenausschreibung sowie die Kontaktdaten für weitere Auskünfte finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Sipplingen unter:

<https://www.sipplingen.de/buerger/verwaltung-politik/rathaus/stellenangebote>



Gemeinde Sipplingen | Rathausstraße 10 | 78354 Sipplingen

Marktführer im Aluminiumbrückenbau sucht

Produktionsmitarbeiter (m/w)

-ab sofort, in Vollzeit-
mit abgeschl. Berufsausbildung als Schlosser oder Zimmermann oder Erfahrung in metallverarbeitender Branche.
Führerschein Klasse B von Vorteil.

Wir bieten die Mitarbeit in einem expandierenden Unternehmen und einem jungen Team.

Bewerbung bitte an:

Glück GmbH, Gottlieb-Daimler-Str. 12, 78234 Engen oder
info@glueck-bruecken.de



AUSBILDUNG, DUALES STUDIUM & PRAKTIKUM

Bist Du bereit
durchzustarten?

Industriekaufrau/-mann
Mit Zusatzqualifikation Internationales
Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen

Bachelor of Science
Data Science und Künstliche Intelligenz,
Informatik oder Wirtschaftsinformatik

Bachelor of Engineering
Wirtschaftsingenieurwesen, Maschinenbau

Praktikum & Ferienjob?
Da bist du bei uns genau richtig!

Klick dich rein:
allsafe.li/taskforce

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!
allsafe GmbH & Co. KG | Gerwigstr. 31 | 78234 Engen
Mona Lohmann | +49 151 1250 8421 (auch WhatsApp)

Anzeige

Chancen nutzen

Aus- und Weiterbildung

Die Qualifizierungsoffensive Berufliche Bildung (QBB) soll dem Fachkräftemangel entgegenwirken

Bundesbildungsministerin Karin Prien hat im Mai im Bundeskabinett den Berufsbildungsbericht 2026 vorgestellt. Vor dem Hintergrund eines differenzierten Bildes des Ausbildungsmarktes bleibt klischeefreie Berufsorientierung wichtig. Der Bericht macht deutlich, dass sich wieder mehr junge Menschen für eine berufliche Ausbildung interessieren. Gleichzeitig beginnen jedoch weniger von ihnen tatsächlich eine Ausbildung.

Im Ausbildungsjahr 2024/25 wurden 475.950 neue Ausbildungsverträge abgeschlossen – rund 10.000 weniger als im Vorjahr.

Die Qualifizierungsoffensive Berufliche Bildung (QBB) will diesen Trend umkehren. Die Offensive setzt umfassend an: von verbesserter Berufsorientierung für unterschiedliche Schulformen über attraktivere Arbeits- und Lernbedingungen bis hin zu gleichwertigen Karrierewegen und der Weiterentwicklung von berufsabschlussorientierten Teilqualifikationen. Ziel ist es darüber hinaus auch, die gesellschaftliche Wertschätzung und Wahrnehmung der beruflichen Bildung weiter zu stärken.

Die Bedeutung der beruflichen Bildung zeigt sich sowohl für die individuelle Lebensperspektive als auch für die gesamtwirtschaftliche Entwicklung. Eine duale Ausbildung bietet gute Chancen auf eine stabile Erwerbsbiografie: 79 Prozent der Auszubildenden wurden 2024 von ihren Ausbildungsbetrieben übernommen. Gleichzeitig besteht auf dem Arbeitsmarkt weiterhin eine hohe Nachfrage nach beruflich qualifizierten Fachkräften – eine klassische Win-Win-Situation für Wirtschaft und junge Menschen. Dabei richtet sich der Blick



Die Qualifizierungsoffensive Berufliche Bildung will auch die geschlechtersensible Berufsorientierung ermöglichen. Bild: adobe

auch auf Personen, die eine Ausbildung oder ein Studium abgebrochen haben, sich weiterqualifizieren möchten oder bereits berufliche Erfahrungen mitbringen.

Auch Menschen mit Einwanderungsgeschichte leisten einen wichtigen Beitrag: Die Zahl der Anfängerinnen und Anfänger mit ausländischer

Staatsangehörigkeit ist im Bereich der Berufsbildung um 11 Prozent gestiegen.

Im Zusammenhang mit der Berufswahl sind es häufig Frauen, die Berufe wählen, die ihnen weniger Aufstiegschancen, weniger Teilhabe am technischen und digitalen Fortschritt und weniger Entgelt einbringen, dafür aber

mehr Freizeit „ermöglichen“ mit unter Umständen weitreichenden Folgen für die ökonomische Selbstbestimmung. Dazu gehört auch, dass Männer deutlich seltener Soziale Berufe wählen. Eine geschlechtersensible Berufsorientierung, Personalentwicklung sowie eine generelle Sensibilisierung für wirtschaftliche Eigenständigkeit bleiben deshalb unerlässlich.

„Unser Ziel ist klar: Die berufliche Bildung muss als gleichwertige und attraktive Alternative zum Studium wahrgenommen werden. Deshalb unterstützen wir auch gezielt junge Erwachsene ohne Berufsabschluss. Mit der Qualifizierungsoffensive verfolgen wir einen ganzheitlichen Ansatz, damit mehr Menschen den Weg in Ausbildung und Beschäftigung finden“, so Karin Prien, Bundesministerin für Bildung, Familie, Senioren, Frauen.

**FÖRSTER
TECHNIK®**

**FINDE DEINEN PLATZ.
STARTE MIT UNS.**

**JETZT NOCH FÜR 2026
FREIE AUSBILDUNGSPLÄTZE:**

**Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
Industriemechaniker (m/w/d)**

Schick uns gerne deine
Bewerbungsunterlagen per
E-Mail an
personal@foerster-technik.de
oder per Post an:
Förster-Technik GmbH
Gerwigstraße 25
D - 78234 Engen

Mehr Infos



Ein Sommertag voller Begegnungen

Schlossparkfest und „Markt der schönen Dinge“ begeistern Jung und Alt

Hilzingen. Bei strahlendem Sommerwetter zog das diesjährige Schlossparkfest des Haus- und Gartenvereins Hilzingen zahlreiche Besucher in den idyllischen Schlosspark hinter dem Rathaus.

Den feierlichen Auftakt bildete traditionell der ökumenische Gottesdienst unter freiem Himmel. Musikalisch umrahmt wurde dieser vom Musikverein Hilzingen unter der Leitung von Arpad Fodor, das für einen würdigen Rahmen sorgte. Die beiden Pfarrer Michael Fischer und Michael Weber gestalteten den Gottesdienst gemeinsam.

Im Mittelpunkt der Predigt von Pfarrer Michael Fischer stand das Gleichnis von Saat und Ernte. Anschaulich verdeutlichte er, dass Ertrag und Qualität einer Ernte vom Saatgut sowie von der Pflege der Pflanzen und Bäume abhängen. Gleichzeitig schlug er die Brücke zum menschlichen Miteinander: Auch im Leben seien Aufmerksamkeit, Fürsorge und gegenseitiger Respekt die Grundlage für ein gelingendes Zusammenleben.

Im Anschluss bedankte sich der Vorsitzende des Haus- und Gartenvereins - Meinolf Bürgermann, herzlich bei den beiden Geistlichen sowie bei

allen Mitwirkenden für den gelungenen Gottesdienst. Ebenso begrüßte er Bürgermeister Holger Mayer, Altbürgermeister und Ehrenbürger von Hilzingen - [1.1] Franz Moser und die zahlreichen Gäste. Für die passende musikalische Unterhaltung sorgten abwechslungsreiche und mitreißende Klänge, die den Schlosspark erfüllten und das Publikum begeisterten. Auch für die jüngsten Gäste war einiges geboten: Die Hüpfburg, das beliebte Kinderschminken und der Spielplatz sorgten den ganzen Nachmittag über für strahlende Kinderaugen. Großen Zuspruch fand auch das reichhaltige Kuchenbuffet. Ob fruchtig, cremig oder klassisch - die große Auswahl an liebevoll selbstgebackenen Kuchen und Torten ließ kaum Wünsche offen.

Ein weiterer Höhepunkt des Nachmittags war der Auftritt der Hegauer Alphornbläser. Mit ihren harmonischen und beeindruckenden Klängen weckten sie Erinnerungen an die Alpenlandschaft.

Erstmals bereicherte in diesem Jahr der „Markt der schönen Dinge“ des Fördervereins der Peter-Thumb-Schule das Schlossparkfest. Der neue Standort unter den großen,

schattenspendenden Bäumen im Schlosspark erwies sich als voller Erfolg und sorgte für eine ganz besondere Atmosphäre. Kinder, Eltern, Großeltern und viele weitere Gäste, weit über die Schulgemeinschaft hinaus, beteiligten sich mit liebevoll gestalteten Flohmarktständen oder gingen auf Schatzsuche. Passend zur Botschaft des ökumenischen Gottesdienstes zeigte sich an diesem Tag, wie bereichernd Gemeinschaft und gegenseitige Unterstützung sein können. Die Zusammenarbeit zwischen dem Haus- und Gartenverein und dem Förderverein war für beide Seiten ein großer Gewinn und soll gerne fortgeführt werden. Besonders erfreulich war außerdem, dass im Rahmen des Marktes neue Mitglieder für den Förderverein und damit weitere Unterstützende gewonnen werden konnten. Die Vorstandschaft des Haus- und Gartenvereins bedankt sich herzlich bei allen Besuchern,

dem Musikverein Hilzingen, den Hegauer Alphornbläsern, der Gemeinde Hilzingen, [2.1] Sandra Enders für das Kinderschminken, sowie den vielen Helfern und für die gespendeten Kuchen und Torten. Ihr Engagement und ihre Unterstützung haben maßgeblich zum Erfolg des Festes beigetragen. Auch der Förderverein der Peter-Thumb-Schule bedankt sich herzlich bei allen, die den „Markt der schönen Dinge“ mitgestaltet, besucht und unterstützt haben. Die gelungene Premiere im Schlosspark hat eindrucksvoll gezeigt, wie bereichernd die Zusammenarbeit beider Vereine ist und wie viel gemeinschaftliches Engagement bewegen kann. Der Haus- und Gartenverein sowie der Förderverein der Peter-Thumb-Schule freuen sich bereits heute auf [3.1] eine Neuauflage der Zusammenarbeit beim Schlossparkfest 2027 und viele weitere schöne Stunden in geselliger Gemeinschaft.



Der Andrang am Sommerfest war sehr groß.



Auf dem „Markt der schönen Dinge“ gab es viele kleine Schätze zu entdecken.

Fundsachen

Die Fundsachen können im Bürgerbüro abgeholt werden.

- Sonnenbrille, Fundort: Rathaus Hilzingen

FC-Hilzingen Spiel

Hilzingen. Am Samstag, 1. August, spielt der FC Hilzingen gegen den SC Pfullendorf um 11 Uhr im Inpotron Sportpark. Der Verein freut sich auf zahlreiche Zuschauer.

Anzeige

Urlaub zuhause

Einfach mal reinschauen

Freie Zeit sinnvoll nutzen - zum Beispiel beim Besuch des Feldtages auf dem Georgshof

Wissenswretes entdecken, Neues erleben und dabei einen abwechslungsreichen Tag verbringen – einheimische oder auswärtige Urlauber im Hegau finden bei diesem Event die perfekte Gelegenheit dazu. Hier treffen spannende Einblicke in nachhaltige Landwirtschaft und Kreislaufwirtschaft auf interessante Gespräche und praktische Beispiele. So lässt sich Wissensdurst mit einem erlebnisreichen Ausflug verbinden – informativ, inspirierend und alles andere als langweilig.

Ökolandbau und Kreislaufwirtschaft gehören zu den wichtigsten Zukunftsthemen in Baden-Württemberg. Beide leisten einen bedeutenden Beitrag für Umwelt, Wirtschaft und eine nachhaltige regionale Lebensmittelversorgung. Dennoch blieben ihre Potenziale lange Zeit weitgehend ungenutzt. So werden bislang mehr als 90 Prozent der in Baden-Württemberg produzierten Bioabfall- und Grüngutkomposte, obwohl sie nach den Richtlinien von Bioland und Naturland für den ökologischen Landbau geeignet sind, dort nicht eingesetzt.

Genau hier setzt das Netzwerk Ökolandbau und Kompost Baden-Württemberg an. Mit gezieltem Wissenstransfer, intensiver Vernetzung und dem



Landwirte vermitteln Know-How zum Anfassen: Ursel und Gerhard Riesterer vom Georgshof freuen sich auf viele interessierte Gäste. Bild: privat

Aufbau von Vertrauen zwischen den beteiligten Akteuren möchte das Projekt die Zusammenarbeit von Ökolandbau und Kreislaufwirtschaft nachhaltig stärken. Dabei werden Praxis, Beratung, Forschung und Verbände gleichermaßen einbezogen, um gemeinsam zukunftsfähige Lösungen zu entwickeln.

Wie genau das aussehen kann, lässt sich im Rahmen des Feldtages auf den Biolandhof Georgshof in Hilzingen erkunden:

Am 4. August von 13 bis 17 Uhr dreht sich dort alles um das

Thema „Biogut- und Grüngutkomposte im Ökolandbau“.

14 Uhr
Begrüßung und Vorstellung des Betriebs durch Ursel Riesterer, Landwirtin, Betriebsleiterin Georgshof

14:20 Uhr
Grundlagenvortrag Kompost (Gütesicherung, Eignung, Anwendung) von Dr. Nikolas Zöller, ISA

14:50 Uhr
Vorstellung des Projektes NÖK BW durch Tommy Schirmer, WI

15:10 Uhr
Jonathan Kern, Bioland-Beratung, referiert über die Sicht der Ökolandbau-Verbände

15:30 Uhr
Pause / Brotzeit mit hofeigenen Produkten

16 Uhr
Weg zum Feld, Besichtigung, Ursel und Gerhard Riesterer berichten über ihre Erfahrungen mit langjährigem Komposteinsatz

16:15 Uhr
„Aktuelles aus der Kompostwirtschaft, Verfügbarkeit und Kompostarten“ mit Pirmin Eibofner, Reterra Singen

16:30 Uhr
Praktischer Teil (Spatenprobe, Messungen) unter Anleitung von Tommy Schirmer, WI

16:50 Uhr
Abschluss-Diskussion und Ausblick mit allen Beteiligten und Cornelia Wiethaler, AÖL

17 Uhr
Optional: Fahrt zur Kompostanlage Reterra Singen, Otto-Hahnstr. 1, zur Besichtigung mit Pirmin Eibofner, Reterra Singen

Wer am 4. August dabei sein möchte, wird um Anmeldung bis zum 31. Juli gebeten an per E-Mail an: noek@aoel-bw.de.



RETERRA®

Nachhaltig und regional.

Wir

- verwerten Bio- und Grünabfälle zu hochwertigen Komposten für die Region
- bieten gütegesicherte Komposte, zertifiziert nach Naturland, Bioland, Demeter
- verbessern den Humusgehalt von Böden, die Nährstoffverfügbarkeit und Wasserspeicherkapazität.

RETERRA Hegau-Bodensee GmbH, Singen, Pirmin Eibofner
<https://www.reterra-singen.de>





*Willkommen
am Georgshof!*

Jetzt im Hofladen:
Streuobst Bio-Apfelsaft
Bioland Frühkartoffeln

www.georgshof-hilzingen.de  [georgshof_bioland](https://www.instagram.com/georgshof_bioland)

Anzeige

Ferien vor der Haustür

Wozu in die Ferne schweifen?

„Ich bleib´ auf Balkonien“ – so wird daraus die beste Zeit des Jahres

Ein Urlaub in der eigenen Region bietet viele Vorteile: Statt langer Anreisen und überfüllter Flughäfen bleibt mehr Zeit für das eigentliche Erlebnis. Die Wege sind kurz, flexibel und klimafreundlicher, gleichzeitig lassen sich Kosten für Flug, Maut oder teure Unterkünfte sparen. Wer den Hegau erkundet, entdeckt oft Überraschendes direkt vor der Haustür – beeindruckende Vulkanlandschaften, malerische Orte, regionale Spezial-



Entspannen für Profis: Mit etwas Planung klappt's! Bild: Adobe Stock

täten und authentische Einblicke in Landwirtschaft und Natur, entschleunigte Erlebnisse.

„Einmal im Jahr solltest du einen Ort besuchen, an dem du noch nie warst“ – dieses Zitat des Dalai Lama trifft tatsächlich auf viele schöne Flecken in der eigenen Umgebung zu. Damit der „Urlaub auf Balkonien“ gelingt, sollte man vor allem eines: Mental umschalten. Wirklich Urlaub im Kalender blocken, auch wenn man

zu Hause bleibt – sonst rutscht man in „mal eben noch das erledigen“. Handy/Mail-Benachrichtigungen für die Zeit reduzieren, Autoresponder einrichten. Das Gefühl „ich bin nicht erreichbar“ macht viel vom Urlaubsgefühl aus. Kleine Urlaubsrituale einbauen – etwa länger und mit mehr Auswahl frühstücken als sonst, ein Buch oder Projekt für „nur im Urlaub“ aufheben. Bewusst den Touristen-Blick einnehmen: Gibt es Sehenswürdigkeiten, Wanderwege, Seen oder Orte in der Nähe, die man noch nie besucht hat? Gerade rund um den Bodensee gibt es einiges – kleine Häfen, Aussichtspunkte, Weinberge, Uferwege. Regionale Ausflugsziele sollte man dabei genauso recherchieren, wie bei einer Fernreise: Tourismus-Websites der Umgebung durchstöbern, lokale Zeitungen nach Veranstaltungstipps checken. Und: Mal die Fähre oder das Schiff nehmen statt das Auto – das verändert die Perspektive.

Urlaub Zuhause kann so schön sein!

Am schönsten ist der Urlaub zuhause mit einem Fahrrad von Fahrrad Graf. Kommen Sie zu uns und lassen Sie sich ausführlich über die besten und günstigsten E-bike-Modelle beraten.



www.fahrradgraf.de

Fahrrad

Graf

E-Bikes Fahrräder Fitness-Geräte Kinderfahrzeuge Reparaturen
Zeppelinstraße 1 · 78244 Gottmadingen · Telefon 07731 / 62227 · www.fahrradgraf.de

SCHÖNE SOMMERFERIEN



Bio & Landmetzgerei
Rimmele
Produktion · Catering · Imbiss

Metzgerei
Gebrüder Rimmele
Kirchstr. 1
Gottmadingen
Tel. 07731/71653

Unsere Sommerangebote!

Hackfleisch gem. kg 11,99 €
Magere Schweineschnitzel
a. d. K. 100 g 1,49 €
Fleischwurst i. R. kg 11,99 €
Wurstsalat fixfertig
100 g 1,69 €

Leckere Maultaschen, eigene
Herstellung 100 g 1,69 €

Täglich frisch gekochtes
Mittagessen für nur 8,90 €

Öffnungszeiten

Montag:	Geschlossen
Di.-Fr.	08.00–13.30 Uhr
Sa.	08.00–12.30 Uhr

Anzeige

Freie Zeit bewusst genießen

Radeln, Rudern, Relaxen

Endlich Muße für alles, was Spaß macht

Zwischen Fahrrad, Ruderboot, Wanderschuhen und Gartenliege lässt sich so ein Urlaub in der Region ziemlich rund gestalten – und das ganz ohne Koffer packen.

Klar, der Fernseher und das Handy laufen auch im Urlaub gerne mal mit, aber eigentlich weiß jeder: Das kann's nicht gewesen sein. Viel schöner ist es, sich aufs Rad zu schwingen und die Gegend zu erkunden – zwischen Weinbergen, kleinen Ortschaften und Streuobstwiesen gibt's hier mehr zu entdecken, als man auf den ersten Blick denkt. Und wenn die Beine mal Pause brauchen, zieht's viele runter an den See, wo Rudern eine herrlich altmodische Art ist, den Kopf freizubekommen – kein Motor, kein Lärm, nur das Plätschern der Ruder und die Aussicht auf Wasser und Hügel. Lesen – einer der Dauerbrenner unter den Freizeitbeschäftigungen – lässt es sich auch schön auf einer Bank mit Blick über Stoffel, Mägdeberg und Hontes oder auf einer Wiese am See. Und dann wäre da noch das Wandern: kaum eine Aktivität ist so unkompliziert

und trotzdem so wirkungsvoll, um den Kopf durchzupusten – ob auf dem Hügel um die Ecke oder auf einem etwas ambitionierteren Rundweg.

Natürlich darf auch das gesellige Element nicht fehlen: mit Freunden oder der Familie zusammensitzen, kochen, grillen, ein Glas Wein aus der Region genießen – am besten draußen, solange das Wetter mitspielt.

Wer Lust auf Bewegung hat, kombiniert eine Radtour mit einem Abstecher ins Freibad und lässt den Tag bei einem Picknick ausklingen. Übrigens: Wer kein eigenes E-Bike hat, aber allzu anstrengende Strampelei vermeiden will, leiht sich einfach einen elektrifizierten Drahtesel beim Touristik Verein Engen: Die Fahrräder stehen im Glockenziel 6E, können telefonisch reserviert werden unter der Nummer 0173 3042498 und kosten 30 Euro pro Tag inklusive Versicherung. Feriengäste, die in Engen Urlaub machen, bekommen einen Rabatt gegen Vorlage der Gästekarte. Ein Lieferservice zur Ferienunterkunft ist ebenso möglich.



Ohne Blick auf die Uhr einfach mal die Seele baumeln lassen nach dem Motto „der Weg ist das Ziel“ – so geht Urlaub. *Bild: Adobe Stock*

Das Bio Lädle in der Region

Sommerpause: vom 03.08.2026 bis 05.08.2026 ist der Hofladen geschlossen.

Neue Ernte: Zwetschgen, Früh Äpfel

Besuchen sie doch mal
unser Bio Lädle
Magdalenenhof Hilzingen
Thomas Hägele
07731/60607




Schulz



Rollladenbau – Sonnenschutz – Rolltore – Fenster – Türen

Beratung – Lieferung – Montage

Rollläden – Jalousien – Markisen – Rolltore – Insektenschutz

Terrassendächer – Elektroantriebe – Innenbeschattung

Reparatur – Eildienst – Schreinerei

78247 Hilzingen • Tel.: 077 31/3 1990 72

Mobil: 01 51/20 29 25 38

E-Mail: schulz-rollsonn@t-online.de

Wir beraten Sie gerne vor Ort!

Laurentiusstüble

Laurentiusshof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01

Große Terrasse mit wunderbarem Rundblick

Sa. u. So. ab 10.00 Uhr Frühstücksbuffet
nur auf Anmeldung.

Unsere Öffnungszeiten:

Do. u. Fr. 14.00–21.00 Uhr, Sa. 10.00–21.00 Uhr, So. 10.00–20.00 Uhr

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen – Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:
Montag von 09:30 bis 12:30 Uhr
Mittwoch von 09:30 bis 12:30 Uhr
Freitag von 09:30 bis 12:30 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 30.07.2026

09:30 Uhr Seniorengymnastik I
10:30 Uhr Seniorengymnastik II
15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Sonntag, 02.08.2026

10:30 Uhr Gottesdienst, Liturgieteam: Prädikant Hans-Georg
Bühner / Musik: Dr. Wolfram Weber
19:00 Uhr Taizé Andacht, Liturgieteam: Prädikantin Michaela
Blatter / Musik: Ulrike Lohrer

Eine gesegnete Woche wünscht Ihnen
ihr Kirchengemeinderat und Pfarrer Michael Weber

Ökumene

Impuls

Der Schatz, der alles verändert

„Das Himmelreich gleicht einem Schatz, verborgen im Acker, den ein Mensch fand und verbarg. Und in seiner Freude geht er hin und verkauft alles, was er hat, und kauft den Acker.“
Matthäus 13,44

Liebe Gemeinde, was für ein Glückspilz, dieser Mann! Er findet einen Schatz. Nicht irgendeinen Schatz, sondern einen Schatz, der so wertvoll ist, dass sich für ihn von einem Augenblick auf den anderen alles verändert. Plötzlich weiß er: Das ist es. Dafür lohnt es sich, alles andere loszulassen. Dafür lohnt es sich, alles auf eine Karte zu setzen. Und das Entscheidende ist: Er tut es nicht mit schwerem Herzen. Jesus sagt: „In seiner Freude geht er hin.“ Dieser Mann hat gefunden, wonach sein Herz gesucht hat. Jesus sagt: So ist es mit dem Himmelreich. So ist es, wenn ein Mensch erkennt, wer Gott wirklich ist. Nicht der große Unbekannte. Nicht ein ferner Gott irgendwo über den Wolken. Sondern dein Vater, der dich kennt. Dein Herr, der dich liebt. Dein Retter, der dich nicht verloren gibt. In Jesus Christus kommt dieser Gott dir ganz nahe. Jesus sieht dein Leben. Er kennt deine Sorgen, deine Angst, deine Schuld und auch die Dinge, über die du mit niemandem sprichst. Und trotzdem sagt er nicht: „Mit dir will ich nichts zu tun haben.“ Er sagt: „Komm zu mir.“ Das ist der Schatz: Du musst dein Leben nicht allein tragen. Du musst dich nicht selbst retten. Du musst nicht erst ein besserer Mensch werden, bevor Gott dich annimmt. Jesus Christus hat am Kreuz für dich bezahlt. Er hat deine Schuld getragen. Er ist auferstanden, damit du Hoffnung hast – eine Hoffnung, die selbst der Tod nicht zerstören

kann. Darum darfst du heute wissen: Du bist geliebt. Du bist nicht vergessen. Du bist in Gottes Hand geborgen. Das bedeutet nicht, dass dir jedes dunkle Tal erspart bleibt. Aber du gehst nicht allein hindurch. Jesus geht mit. Er hält dich fest. Und er führt dich zum Ziel. Vielleicht verstehen andere deinen Glauben nicht. Vielleicht schütteln sie den Kopf, wenn du betest, in der Bibel liest oder dich zur Gemeinde hältst. Aber wenn du Jesus gefunden hast, hast du den größten Schatz gefunden. Dann bist du wirklich reich. Reich an Vergebung. Reich an Hoffnung. Reich an ewigem Leben. Darum halte dich an Jesus. Vertraue ihm dein Leben an. Geh mit ihm deinen Weg. Denn wer Christus hat, hat einen Schatz, den niemand nehmen kann. Was für ein Glück! Amen
Ich wünsche Ihnen allen einen wunderbaren Sommer,
Ihr Pfarrer Michael Weber

Taizégebet

Evangelische Paul-Gerhardt-Kirche am Sonntag, 2. August, um 19 Uhr.

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir – die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen – erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Michael Knaus, leitender Pfarrer,
knaus@katholisch-hegau.de

KATHOLISCHE KIRCHE HEGAU PFARREI HERZ JESU

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hegau für: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus, & Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen

Unsere Gottesdienste

Freitag, 31. Juli 2026 Hl. Ignatius von Loyola, Priester, Ordensgründer

18:30 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet

Samstag, 1. August 2026 Hl. Alfons Maria von Liguori, Ordensgründer

18:30 Uhr Weiterdingen Eucharistiefeier (Pfr. i.R. Tschacher)

Sonntag, 2. August 2026 18. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr Singen Herz Jesu Eucharistiefeier

10:30 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier (Pfr. Fischer), Gedenken: alle verstorbenen Seelen, Dr. Roland Haug, Rosita und Albert Haug, Else und Karl Pfaff, Karl Graf (1. Opfer), Rita Graf, Siegfried Steppacher

Dienstag, 4. August 2026 Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer von Ars

18:30 Uhr Schlatt a.R. Eucharistiefeier (Pfr. Fischer)

Kirchennachrichten

Mittwoch, 5. August 2026

18:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, anschließend Sommer-
nachtshock der kfd (Pfr. Fischer), Gedenken: Harald Obecný
(Jahrtag), Gerda Clauß (Jahrtag)

Freitag, 7. August 2026 Herz-Jesu-Freitag

18:30 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet

Samstag, 8. August 2026 Hl. Dominikus, Priester, Ordens- gründer

11:00 Uhr **Hilzingen** Tauffeier von Sophia Russo

14:30 Uhr **Hilzingen** Trauung

18:30 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier (Pfr. Fischer)

Sonntag, 9. August 2026 Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein), Schutzpatronin Europas

9:00 Uhr **Singen** Herz Jesu Eucharistiefeier (Pfr. Knaus)

10:30 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier anlässlich Patrozinium
mitgestaltet vom Kirchenchor (Pfr. Fischer)

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Frauengemeinschaft Hilzingen

Am Mittwoch, 5. August, findet nach der Abendmesse um
18:30 Uhr unser Sommernachtshock auf dem Kirchplatz statt.
Hierzu möchte wir alle Frauen, Mitglieder und Nichtmitglie-
der, Junge und nicht mehr ganz so junge, Frauen aller Konfes-
sionen recht herzlich einladen, gemeinsam einen lauen Som-
merabend bei herzlichen Gesprächen und gutem Essen zu ge-

nießen. Wie immer möchten wir bitten, eine Speise für unsere Mit-
bringttafel beizusteuern, damit ein buntes Buffet voller Köstlichkei-
ten entsteht. Alles ist möglich: Salate, Brotaufstriche, Kuchen herz-
haft oder süß, Desserts und, und und... Wer nicht in der Lage ist et-
was für das Buffet mitzubringen- bitte trotzdem kommen: es wird
ein Spendekäsele aufgestellt. Zusätzlich haben wir noch eine Über-
raschung für Euch bereit. Wir freuen uns auf einen wunderbaren
Abend (bei schlechtem Wetter sind wir im Kirchenkeller).

Café zum Pfarrhaus

Am 9. August öffnet unser Café zum Pfarrhaus wie gewohnt von 14
bis 18 Uhr. Wir freuen uns auf Sie, Ihre Pfarrgemeinde Binningen.

Eucharistiefeier an der Kriegerheimkehr-Kapelle

Herzliche Einladung zur Eucharistiefeier am Mittwoch, 19. August,
18:30 Uhr, bei gutem Wetter an der Kriegerheimkehrkapelle in
Dietlishof, bei Regen in der Pfarrkirche St. Peter und Paul. Anschlie-
ßend gemütliches Beisammensein im Baumgarten von Familie
Kühne.

Wallfahrt zur Heiligen Verena nach Bad Zurzach

Die Heilige Verena ist nicht nur die Patronin zahlreicher Kirchen im
Hegau sondern im alemannischen Raum als Fürsprecherin weit
verbreitet. In Bad Zurzach liegt ihr Grab und die dortige Gemeinde
feiert das Patrozinium immer am 1. September. Wir sind eingeladen
zum Festgottesdienst, dem „Verenabuffet“ und der Segensan-
dacht. Wir fahren am Dienstag, 1. September, um 8 Uhr von Vol-
kertshausen ab und kommen etwa um 16 Uhr wieder zurück. Kos-
tenbeitrag für die Busfahrt ist 15 Euro. Auskunft und Anmeldung bei
Pfr. Mühlherr, Tel. 0170 38 42 032, E-Mail werner.muehlherr@kath-
hegau-mitte.de.



Den T-Roc R-Line für nur
179,00¹ € mtl. leasen
OHNE SONDERZAHLUNG

Eindrucksvoll. Ausdrucksstark.

Den T-Roc R-Line für 179,00 €¹ mtl. leasen.

T-Roc R-Line 1.5 l eTSI OPF 110 kW (150 PS), 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Verbrauchs- und Emissionsangaben nach WLTP, Energieverbrauch (kombiniert) 5,6l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) 128 g/km,
CO₂-Klasse (CO₂-Emissionen kombiniert): D

Ausstattung: Telefonschnittstelle „Comfort“, Digital Cockpit Pro mehrfarbig, LED-Rückleuchten, LED-Plus-Scheinwerfer, Fernlichtassistent „Light Assist“,
4 Leichtmetallräder „Coventry“, Spurhalteassistent „Lane Assist“, Automatische Distanzregelung ACC, Notbremsassistent „Front Assist“, Parkassistent „Park Assist
Plus“ inkl. Einparkhilfe, Geschwindigkeitsbegrenzer, Rückfahrkamera „Rear View“, Spurwechselassistent „Side Assist“, Sportfahrwerk, Vordersitze beheizbar,
Multifunktions-Sportlenker, Klimaanlage „Air Care Climatronic“ u. v. m.

Fahrzeugpreis: 42.895,00 €
Laufzeit: 24 Monate

Jährliche Fahrleistung:
24 mtl. Raten à

10.000 km
179,00 €¹

¹Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des
Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Überführungskosten/Selbstabholung und Zulassungskosten werden separat berechnet. Bei vorheriger Erreichung der
Stückzahl kann die Aktion vorzeitig beendet werden. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. *Angaben zu Verbrauch und CO₂-Emissionen bei Spannweite in Abhängig-
keit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs. Änderungen vorbehalten. Bonität vorausgesetzt. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns.



GRAF HARDENBERG
BEGETERT FÜR MOBILITÄT

Ihr Volkswagen Partner

Gohm + Graf Hardenberg GmbH

Stockholzstr. 17, 78224 Singen

Tel. 07731/8301-0, www.volkswagen-zentrum-singen.de

Gohm + Graf Hardenberg GmbH

Max-Stromeyer-Str. 122, 78467 Konstanz

Tel. 07531/5816-0, www.volkswagen-ggh-konstanz.de

grafhardenberg.de

Anzeige

In Bargaen wird g'fäschtet!



So schön wars letztes Jahr! Der Musikverein Gutmadingen mischte sich unters Festvolk und auch in diesem Jahr sorgen viele Blaskapellen für beste Unterhaltung, darunter Musikvereine aus Hilzingen, Liptingen, Leipferdingen und Immendingen.

Bild: Archiv Rauser



Aufbauarbeit: Beim Zelt stellen vor dem Bürgerhaus packen alle mit an. Auf dem Foto: der Vorsitzende Alexander Braun (Mitte), der stellvertretende Vorsitzende Johannes Weckerle (rechts) und Andreas Schmitt. *Bild: Verein*



STARK MIT STERK
IHR UNABHÄNGIGER VERSICHERUNGSMAKLER!

LASSEN SIE SICH UNVERBINDLICH BERATEN!



STERK FINANCIAL PLANNING GMBH

Im Wiesengrund 27 · D-78234 Engen

Telefon +49 (0) 77 33 - 98 199 - 60

Telefax +49 (0) 77 33 - 98 199 - 65

Email dialog@sterk-fp.de

Web www.sterk-fp.de




BÜRSNER
SANITÄR | HEIZUNG | LÜFTUNG | SOLAR

**VIEL SPASS,
WÄRME UND
EIN GUTES
KLIMA BEIM
DORFFEST**

BÜRSNER – Ihr Partner für
Sanitär, Heizung, Lüftung, Solar.

Mauenheimer Str.12
78194 Immendingen-Mauenheim

Fon: 07733.9 82 92 87

Fax: 07733.9 82 92 86

info@buersner.com

www.buersner.com

- Biomasse (Pellet/Scheitholz/Hack)
- Wärmepumpen
- Gasheizung
- Anschluß an Nah- und Fernwärme
- Sanitärtechnik für Alt- und Neubau
- Service für Heizungs- und Lüftungsanlagen



Anzeige

Dorffest Bargaen am Wochenende

Mach mit bei der
Spontankapelle
unter Michael Maier
 - Musik, Spaß und Sommerlaune -
Freitag, 31.07.2026

Instrument am Start, Blasmusik im Herzen?
 Dann bist du bei uns genau richtig - mach mit!
 Schnapp dein Instrument und spiel mit uns -
 gemeinsam feiern, lachen und musizieren.

Treffpunkt: 18 Uhr im Festzelt zur
Notenausgabe und Sitzordnung.

Wir freuen uns auf dich
Musikverein Bargaen (Hegau) e.V.

Weitere Infos zum Fest
 findest du auf Instagram
 mv.bargaen

Blasmusik goes Flashmob: Wenn Leidenschaft und Spielfreude zusammen kommen...dann kann das nur die Spontankapelle beim Bargaener Dorffest sein. Am kommenden Freitag, 18 Uhr, sind passionierte Blasmusikerinnen und Blasmusiker eingeladen, den Auftakt des Dorffests musikalisch zu gestalten. Ob Polka, Marsch oder Walzer - hier wird Begeisterung in Töne gepackt - ganz ohne lange Proben, dafür mit jeder Menge Spaß, guter Stimmung und gemeinsamer Musik. Egal ob jung oder alt, Vereinsmusiker oder Gast - alle sind herzlich willkommen!

Programm

Freitag, 31. Juli

ab 18.30 Uhr Festeröffnung
 19 Uhr: Spontankapelle
 21.30 Uhr: Partynacht mit Maik Dodaro

Sonntag, 2. August

10.30 Uhr Festgottesdienst im Zelt
 11.45 Uhr MV Hilzingen
 14.30 Uhr GMK Immendingen

Montag, 3. August

ab 17 Uhr Handwerkervesper
 18 Uhr: MV Liptingen
 20.30 Uhr: MV Leipferdingen

INFO
 KOMMUNAL
HEGAU
KURIER

Jahnstraße 40 78234 Engen
 Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0
 E-Mail: info@info-kommunal.de

AUSERLESENE WEINE & SPIRITUOSEN

GEBHART
 WEINHAUS & VINOTHEK
 IN ENGEN

Riesige Auswahl -
Faire Preise
Top Beratung - Höchster
Genuss

Ein Hauch
Sommer im
Glas!

Italien-Lombardei
Delibori „Il
Laghetto“ Bianco

0,75 l = 6,90 €

Holen Sie sich Genuss und
 Leichtigkeit ins Glas mit
 dem erfrischenden und
 fruchtigen Garda Bianco
 - und das zu einem
 hervorragenden Preis-
 Leistungs-Verhältnis!

Öffnungszeiten

Mo.-Fr. 08.00-12.30 Uhr
 Mo.-Mi. 14.00-18.00 Uhr
 Do. + Fr. 14.00-22.00 Uhr
 Sa. 09.00-12.30 Uhr
 Schwarzwaldstraße 2a • Engen
 Tel. 07733/5422
 www.weinhaus-gebhart.de

Stimmung ist garantiert

**Der Musikverein Bargaen und die Dorfgemeinschaft freuen sich
 auf viele Besucherinnen und Besucher**

Bargaen (rau). Bald heißt es wieder: "In Bargaen wird g'fäschtet!" Der örtliche Musikverein lädt von 31. Juli bis 3. August herzlich zum traditionellen Dorffest ein.

Für den Auftakt haben die MusikerInnen vom Verein dieses Jahr wieder eine „Spontankapelle“ geplant (siehe Bild oben). Unter der Leitung von Michael Maier wird sie für musikalische Unterhaltung sorgen. Anschließend steigt die Partynacht mit Lokalmatador Maik Dodaro. Dazu erwarten die Gäste erfrischende Cocktails, frisch gezapftes Bier und kulinarische Genüsse. Neu: Saftige Pulled Pork Burger sind auch auf der Karte. Der Sonntag beginnt mit dem Festgottesdienst, bevor der beliebte Frühschoppen startet. Natürlich gibt es wieder

die berühmten Bargaener Sallatteller und Bauernschinken. Am Nachmittag werden die Gäste mit Kaffee, Kuchen und Torten aus den heimischen Küchen verwöhnt. Im Rahmen der Veranstaltung werden verdiente Mitglieder ausgezeichnet. Musikalisch gestalten anschließend der Musik-

verein Hilzingen sowie die GMK Immendingen das Programm. Den traditionellen Abschluss bildet am Montag das Handwerkervesper. Zu kühlen Getränken und leckerem Wurstsalat werden die Musikvereine Liptingen und Leipferdingen das Publikum bestens unterhalten.

Über
25 Jahre

Mayer
Wilmar

Präzisionsdrehteile
 Schlemmersbrühlstr. 5 • 78187 Geisingen / Kirchen-Hausen
 Tel. 077 04/91 98 18 • Fax 077 04/91 98 19
 www.mw-drehteile.com • e-mail: info@mw-drehteile.com

Kirchweih 2026

An alle Vereine

bitte teilen Sie uns bis spätestens 7. August mit, ob Sie an dem Hilzinger Kirchweih- und Erntedankfest 2026 in irgendeiner Art mitwirken, damit wir dies in unserem Programm berücksichtigen können (betrifft nicht die Teilnahme am Krämermarkt).

Gemeindeverwaltung Hilzingen
Sekretariat
Tel.: 07731 3809-24
E-Mail: sekretariat@hilzingen.de

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 4 Stück Sommerreifen für Mitsubishi, Größe 175/55 R 15, Tel. 0170 3686936
- Esstisch, schwarz, H 0,90 m / B 1,80 m / T 0,75 m, Tel. 0170 3686936
- Rosmarinpflanze, Höhe 2,2 m, Breite 0,8 m, zum selbst ausgraben, Tel. 07731 5910921
- 1 Teichfilter mit Pumpe, 1 Luftentfeuchter, 1 Hundegitter fürs Auto, Tel. 07731 64520
- Karteikästen A 5, Plakataufsteller, Tomatenrankhilfe, Tel. 07731 64999
- Balkonkästen, Kunststoff, braun, 3x 40 cm, 13x 60 cm, 8x 80 cm und 1x 100 cm mit passenden Untersetzern, Tel. 07731 319384
- 2 Lattenroste aus Holz, 200 x 80 cm, sowie Fahrradträger (für 2 Fahrräder), geeignet für Kombiautos ohne Kupplung, Telefon 07739-1562
- Heißluft-Grillöfen wenig gebraucht, Tel. 07731 3828484

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.
Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:
Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60
E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser
Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 999 - 0 (Ortstarif) oder E-Mail abo-service@suedkurier.de

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hegau Pfarrei Herz Jesu

Pfarrbüro Hilzingen zuständig für St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Michael Knaus,
E-Mail: knaus@katholisch-hegau.de
Hauptbüro der Pfarrei: 07731-16903-00,
E-Mail: info@kath-singen.de
Pfarrer Michael Fischer (Kooperator) Tel. 07739/227,
E-Mail: fischer@kath-singen.de
Gemeindereferentin Barbara Götz, Tel.: 07731 8605-40,
E-Mail: goetz@kath-singen.de
Sekretärin: Elisabeth Brütsch, Bianca Moll
Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10 bis 12 Uhr,
Montagnachmittag, 14:30 bis 17:30 Uhr
(in den Schulferien nachmittags geschlossen)
Tel. 07731-16710-0
E-Mail: hilzingen@katholisch-hegau.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17:30 bis 19 Uhr
(In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: www.kath-hilzingen.de

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; **IBAN:** DE93 6925 1445 0005 6278 15

FREIER
EINTRITT

SOMMER 2026

AB INS GRÜNE

3 ABENDE - 3 BANDS

JEWEILS VON 18:30 – 22:30 UHR

07
FR

AUGUST
BAND GEBRÜDER BLIESTLE

14
FR

AUGUST
BAND DIDA & FRIENDS

22
SA

AUGUST
HANS WÖHRLE & COMBO

27
DO

AUGUST
AFTERWORK

VON 17:00 – 22:00 UHR

HERZHAFTE SCHMANKERL UND
HAUSGEMACHTE DÜNNELE

WEINGUT VOLLMAYER
WEINGUT ELISABETHENBERG 1
78247 HILZINGEN



REITHINGER IMMOBILIEN

Beratung, Service,
Erfahrung –

Hans-Peter Seidler ist
Ihr Partner für den Raum
Hegau/Bodensee
bei Reithinger Immobilien.

Tel 07731-9077-0
www.reithinger.de
Immobilien seit 1957

Ihre Immobilie ist ein Unikat -
wertvoll und individuell!
Wir betreuen Sie und Ihre
Immobilie mit Fachkompetenz
und Marktkenntnis.

Unsere langjährige
Erfahrung hilft dabei, Ihre
persönlichen Wünsche
erfolgreich umzusetzen.



Markenparfums

Donnerstag, 30. Juli 2026 von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Freitag, 31. Juli 2026 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Samstag, 1. August 2026 von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

>> **Duftschnäppchen** <<

NEU: Bohlinger Straße 25
78224 Singen
Tel. +49 171 218 71 76

Wohnung gesucht



Die Gemeinde Gottmadingen sucht für
einen Mitarbeiter eine 2 bis 3-Zimmer-Wohnung (gerne
mit Balkon / Terrasse) in Gottmadingen oder Umgebung.
Interessenten melden sich bitte bei der Gemeinde
Gottmadingen unter der Telefonnummer 07731 908-146
oder per Email an hauptamt@gottmadingen.de.

Johann-Georg-Fahr-Straße 10
78244 Gottmadingen

hauptamt@gottmadingen.de
www.gottmadingen.de



• 24 STUNDENPFLEGE
• Betreuung zu Hause



Lkr. Konstanz und Hegau
Tel.: 07735 9380 227
info@care-by-sauter.com



FENSTERBAU
BAUSCHREINEREI Tel. 077 33/98080

Qualität,
die sich
auszahlt

M RECHTSANWALT
SVEN MIRIC

Erbrecht
Handels- und Gesellschaftsrecht
Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733-3604747
E-Mail info@kanzlei-miric.de
www.kanzlei-miric.de



Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
78247 Hilzingen • Breiter Wasmen 17
Tel. 0 77 31/ 8 68 20 • Mail: info@richter-nickel.de



Auch im Notfall
sind wir für
Sie da!



Heizung
Bäder
Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de



Neue Markise?
Muss nicht sein!

Wir tauschen Ihren Markisenstoff

Industriestraße 14 - 20
78224 Singen
07731 5991-26

Schelle
Der Haus-Ausstatter
www.schelle-singen.de

Lass deine Bewerbung
in der Region

www.jobs-im-südwesten.de



jobs-
im-südwesten.de

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de • Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Mietgesuche

**3-Zi.-Whg. zum 01.10.2026
gesucht!**
m. Balkon od. Terrasse u. Keller,
von alleinstehender, zuverlässi-
gen, ruhigen 62 J Angestellten m.
gesichertem EK, NR, keine HT.
Kontakt unter:
cf-wohnung@gmx.de

**Schöne 4 Zi-Whg./EG, 85 m²
m. Terrasse, Stellpl. auf
landwirtschaftl. Betrieb in
Gottmadingen, KM 850 € + NK,
ab August z. verm.
E-Mail: heipih@gmx.de**

Sonstiges

Flohmarkt

Vermietungen

**Möbl. WG-Zi. in Hilzingen,
ca. 20 m² in Zweier-WG
– zu vermieten –**
Lichtdurchflutet.
Gemeinschaftl. Nutzung von
Bad, Küche und Flur m.
Mitbewohner. Ges. WFL. ca. 53
m², WM: 540 €. In der Miete
bereits enthalten sind die NK wie
Strom, Heizung, WW, Internet.
Kaut.: 1.000 €
Einzug ab September/evtl. auch
früher mögl.
Besichtigung nach Vereinbarung.
Bei Interesse freue ich mich über
Ihre Nachricht an
info.audia2@gmx.de

Haushaltsauflösung

Am 08.08.2026 gibt es
in 78234 Engen/Ansfingen,
Unterdorfstraße 20, von 10.00 bis
15.00 Uhr einen Hausflohmarkt.
Alles kann raus, vom Sofa bis
zum Küchenschrank!
Kommt und schaut Euch an,
was es alles gibt!

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 11 Uhr**

Sorgen kann man teilen.



TelefonSeelsorge
0800/111 0111
0800/111 0222
www.telefonseelsorge.de
Die Deutsche Telekom ist Partner der TelefonSeelsorge.



MAUCH

20% AUF ALLES!*

GARTENMÖBEL, GRILLS, SONNENSCHIRME & ZUBEHÖR!

*20% Rabatt gültig auf Lagerware für Gartenmöbel, Grills, Sonnenschirme und Zubehör. Solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



TOP
PREIS

STÜCK
9,99

SCHMETTERLINGS- ORCHIDEE

Phalaenopsis
versch. Farben |
Topf-Ø 12cm |
3 Trieber!



STÜCK
7,99

FENSTERBLATT

Monstera deliciosa
Topf-Ø 17cm |
ca. 70cm



STÜCK
2,99

CHRYSANTHEMEN- BUSCH

Chrysanthemum
versch. Farben |
Topf-Ø 13cm | ca. 20cm |
ausgepflanzt winterhart!



STÜCK
9,99

ZIERLAUCH

Alium millenium
Topf-Ø 17cm



TOP
PREIS

STÜCK
9,99

BAUERNHORTENSIE

Hydrangea macrophylla
versch. Farben |
Topf-Ø 23cm

Angebote gültig 29.07.-05.08.2026



SCHWEIZER WOCH!



VOM 29.07. - 05.08.



ZÜRICHER
GESCHNETZELTES
MIT RÖSTI

15,-



GIPFELI
+ KAFFEE
CREMA

3,-

Mauch grün erleben | Brühlstr. 12 | 78247 Hilzingen | Tel.: +49 (0) 77-31/82-28-60

Restaurant Lina's | linas@mauch-garten.de | Tel.: +49 (0) 77-31/82-28-89